

FICHE PRATIQUE : INTERPRETATION DE LA COMMUNICATION ET DE L'ATTITUDE NON VERBALE

⇒ L'interculturalité prend en compte de différentes cultures. Elle permet l'échange, le dialogue.

L'interculturalité nous interroge sur nos différences et nos ressemblances, C'est un travail «de décentration et de méta-connaissance de sa propre culture et du rôle qu'elle joue dans la construction de chacun» Jennifer KERZIL*.

L'expérience de l'altérité et de l'interculturalité vise à résoudre les problèmes d'interprétation de la communication non verbale.

Selon les pays, les élèves ont un corpus de gestes et d'attitudes lié à leur culture.

⇒ L'enseignant peut se demander si les attitudes ci-dessous sont acceptables ou non dans le système éducatif français

- **Comportements**

Arriver en retard. - Manger et boire dans la classe. - Ne pas regarder l'enseignant dans les yeux.
Écrire sur le manuel - Attraper le bras du professeur pour lui parler - Serrer la main du professeur.
Tutoyer le professeur - Quitter l'établissement à sa convenance-Justifier ses absences.

- **Attitude de travail scolaire**

Faire un plan structuré pour présenter un exposé. - Rédiger les réponses - Lire une image.
Donner son avis - Débattre et argumenter

SELON LES PAYS ET LES CULTURES LA REPONSE EST OUI.

A l'enseignant d'expliquer pourquoi telle attitude est acceptable ou pas dans le système scolaire français.

Un exemple d'interprétation : le pouce en l'air

Ce geste peut signifier "1"(en français), "5"(en anglais), "très bien", "va te faire f..."(en Grèce !) ou "Ferme-là", selon les pays.

Voir aussi la vidéo [Une représentation mentale](#)

⇒ Retrouver d'autres gestes ayant des significations très différentes :

- <https://generationvoyage.fr/signification-gestes-main-dautres-pays/>
- [15 Gestes de la main qui ont des significations différentes selon le pays.](#)

⇒ Pour aller plus loin

- [Différences dans l'organisation de l'école selon les pays](#)
- [*https://www.cairn.info/revue-carrefours-de-l-education-2002-2-page-120.htm#](https://www.cairn.info/revue-carrefours-de-l-education-2002-2-page-120.htm#)
- *L'Éducation interculturelle* / Martine Abdallah Pretceille .-PUF, 3me édition 2010
- *Les approches interculturelles en éducation : entre théorie et pratique* / A . Akkari & M Radhouane.- PUL, 2019

